

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie die maximale Gewichtsbeschränkung des Beistelltisches, um Überlastung und strukturelle Schäden zu vermeiden. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf den Tisch zu stellen, die das Gewichtslimit überschreiten.	To avoid overloading and structural damage, please observe the maximum weight limit of the side table. Avoid placing heavy items on the table that exceed the weight limit.	Veuillez respecter la limite de poids maximale de la table d'appoint pour éviter les surcharges et les dommages structurels. Évitez de placer sur la table des objets lourds qui dépassent la limite de poids.	Si prega di notare il limite di peso massimo del tavolino per evitare sovraccarichi e danni strutturali. Evitare di posizionare sul tavolo oggetti pesanti che superano il limite di peso.	Houd rekening met het maximale gewicht van de bijzettafel om overbelasting en structurele schade te voorkomen. Plaats geen zware voorwerpen op de tafel die de gewichtslimiet overschrijden.	Tenga en cuenta el límite de peso máximo de la mesa auxiliar para evitar sobrecargas y daños estructurales. Evite colocar objetos pesados sobre la mesa que excedan el límite de peso.	Dbejte prosím na maximální hmotnostní limit odkládacího stolu, aby nedošlo k přetížení a poškození konstrukce. Nepokládejte na stůl těžké předměty, které přesahují hmotnostní limit.	Imajte na umu maksimalnu težinu pomoćnog stola kako biste izbjegli preopterećenje i oštećenje strukture. Izbjegavajte postavljanje teških predmeta na stol koji premašuju ograničenje težine.	Imajte na umu maksimalnu težinu pomoćnog stola kako biste izbjegli preopterećenje i oštećenje strukture. Izbjegavajte postavljanje teških predmeta na stol koji premašuju ograničenje težine.	Vegye figyelembe az oldalasztal maximális súlyhatárát, hogy elkerülje a túlterhelést és a szerkezeti sérüléseket. Ne helyezzen az asztalra olyan nehéz tárgyakat, amelyek túllépik a súlyhatárt.
Platzieren Sie den Beistelltisch nicht in unmittelbarer Nähe von Hitzequellen wie Heizkörpern, Öfen oder offenen Flammen, um Schäden an Materialien oder Brandgefahren zu vermeiden.	To avoid damage to materials or fire hazards, do not place the side table in the immediate vicinity of heat sources such as radiators, stoves or open flames.	Pour éviter tout dommage matériel ou tout risque d'incendie, ne placez pas la table d'appoint à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des poêles ou des flammes nues.	Per evitare danni ai materiali o rischi di incendio, non posizionare il tavolino in prossimità di fonti di calore come radiatori, stufe o fiamme libere.	Om schade aan materialen of brandgevaar te voorkomen, plaatst u de bijzettafel niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels of open vuur.	Para evitar daños a los materiales o riesgos de incendio, no coloque la mesa auxiliar cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas o llamas abiertas.	Abyste předešli poškození materiálů nebo nebezpečí požáru, neumísťujte odkládací stolek do těsné blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kamna nebo otevřený oheň.	Kako biste izbjegli oštećenje materijala ili opasnost od požara, pomoćni stol ne postavljajte u blizinu izvora topline kao što su radijatori, peći ili otvoreni plamen.	Kako biste izbjegli oštećenje materijala ili opasnost od požara, pomoćni stol ne postavljajte u blizinu izvora topline kao što su radijatori, peći ili otvoreni plamen.	Az anyagkárosodás és a tűzveszély elkerülése érdekében ne helyezze az oldalasztalt hőforrások, például radiátorok, kályhák vagy nyílt láng közelébe.
Geben Sie das maximale Gewicht an, das der Beistelltisch tragen kann, und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Gewichtsgrenze zu Beschädigungen führen kann.	State the maximum weight the side table can support and warn that exceeding this weight limit may result in damage.	Indiquez le poids maximum que la table d'appoint peut supporter et avertissez que le dépassement de cette limite de poids peut entraîner des dommages.	Indicare il peso massimo che il tavolino può supportare e avvisare che il superamento di questo limite di peso potrebbe causare danni.	Geef het maximale gewicht aan dat de bijzettafel kan dragen en waarschuw dat het overschrijden van deze gewichtslimiet tot schade kan leiden.	Indique el peso máximo que puede soportar la mesa auxiliar y advierta que exceder este límite de peso puede provocar daños.	Uvedte maximální hmotnost, kterou může odkládací stolek unést, a varujte, že překročení tohoto hmotnostního limitu může vést k poškození.	Označite maksimalnu težinu koju pomoćni stol može podnijeti i upozorite da prekoračenje ove granice težine može dovesti do oštećenja.	Označite maksimalnu težinu koju pomoćni stol može podnijeti i upozorite da prekoračenje ove granice težine može dovesti do oštećenja.	Jelezze a maximális súlyt, amelyet az oldalsó asztal elbír, és figyelmeztesse, hogy ennek a súlyhatárnak a túllépése károsodást okozhat.
Geben Sie Anweisungen zur sicheren Nutzung des Beistelltisches, wie das Vermeiden von übermäßigem Gewicht auf einer Seite, das nicht dafür vorgesehen ist, oder das Vermeiden von Klettern auf den Tisch.	Provide instructions on how to use the side table safely, such as avoiding placing excessive weight on a side that is not intended for it or avoiding climbing on the table.	Fournissez des instructions pour une utilisation sûre de la table d'appoint, par exemple en évitant de placer un poids excessif sur un côté qui n'est pas prévu ou en évitant de grimper sur la table.	Fornire istruzioni per un utilizzo sicuro del tavolino, ad esempio evitare di posizionare un peso eccessivo su un lato non previsto o evitare di salire sul tavolo.	Geef instructies voor een veilig gebruik van de bijzettafel, zoals het vermijden van het plaatsen van overmatig gewicht op een kant die daar niet voor bedoeld is of het vermijden van klimmen op de tafel.	Proporcionar instrucciones para un uso seguro de la mesa auxiliar, como evitar colocar peso excesivo en un lado que no está destinado para ello o evitar subirse a la mesa.	Poskytněte pokyny pro bezpečné používání odkládacího stolu, např. nepokládejte nadměrnou váhu na stranu, která k tomu není určena, nebo nelezte na stůl.	Pružite upute za sigurno korištenje pomoćnog stolića, kao što je izbjegavanje postavljanja prekomjerne težine na stranu koja za to nije namijenjena ili izbjegavanje penjanja na stol.	Pružite upute za sigurno korištenje pomoćnog stolića, kao što je izbjegavanje postavljanja prekomjerne težine na stranu koja za to nije namijenjena ili izbjegavanje penjanja na stol.	Adjon útmutatást az oldalsó asztal biztonságos használatához, például ne helyezzen túl nagy súlyt arra az oldalra, amely nem arra szolgál, vagy ne másszon fel az asztalra.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.